

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 8/9 (1878)  
**Heft:** 19

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

montagnes environnantes comme Tête-de-Rang, le mont d'Amin, le mont Dart, la Roche de Cros, la Motte etc. lesquelles sources, au dire des géologues doivent former un *bassin hydrographique souterrain* dont on tâchera d'utiliser le contenu. Nous espérons que les efforts de cette société, qui en est encore à ses études mais qui commencera prochainement les travaux, seront couronnés de succès et nous ne manquerons pas d'informer les lecteurs du „Chemin de fer“ des résultats obtenus.

H. M.

\* \* \*

### Hôpital de Ménilmontant.

Nous avons depuis quelque temps, à Paris, un nouvel établissement hospitalier que l'on désigne sous le nom d'*Hôpital de Ménilmontant*.

Situé derrière la nouvelle mairie du 20<sup>e</sup> arrondissement, entre les rues Pelleport et de la Chine, sur un emplacement de 52 764  $\square \text{m}^2$ , au milieu des quartiers populaires et si étendus qui embrassent une partie du 11<sup>e</sup> arrondissement, une partie du 19<sup>e</sup> et tout le 20<sup>e</sup>, l'hôpital de Ménilmontant comble la lacune considérable qui existe entre l'hôpital de *Lariboisière* et l'hôpital *St-Antoine*.

Placé dans une position élevée, au milieu de larges voies, sur le penchement d'une colline dont le canal *St-Martin* borde le pied, sa situation est très-favorablement choisie. Au point de vue du plan suivi pour la construction des bâtiments, toutes les améliorations possibles conseillées par la science, paraissent avoir été adoptées, tout en restant dans les limites modérées au point de vue de la dépense.

Les bâtiments sont disposés dans le système des pavillons isolés, assez semblables à ceux du nouvel *Hôtel-Dieu*, mais plus espacés entre eux. Les salles sont spacieuses, d'une largeur de 8  $\text{m}/80$ ; leur longueur est de 25  $\text{m}/55$  et leur hauteur de 5  $\text{m}/20$ . Elles ne contiendront pas plus de 22 lits; le cube d'air afférent à chacun d'eux est de 53  $\text{m}^3$  environ.

Il y a de nombreuses chambres de 1, 2, 3 et 4 lits. Chaque salle a son escalier spécial; au centre de chaque pavillon a été ménagé un escalier particulier pour le service des approvisionnements. Une grande cheminée d'appel est installée dans chaque chambre et destinée à compléter le système de ventilation, très-intelligemment développé.

Des monte-charges ont été établis à côté de chaque escalier, pour porter, sans secousses, les malades jusqu'à la salle qui leur est désignée.

Des galeries vastes, en forme de terrasses, et qui seront garanties par des marquises couvertes en toile et posées horizontalement, ont été disposées au premier étage de chaque pavillon, pour recevoir les convalescents, qui pourront, avant de descendre dans les jardins, essayer leurs premières forces.

On sait combien, malheureusement, les statistiques établissent une grande mortalité dans le service des accouchements, par suite de l'agglomération des femmes; le système adopté à l'hôpital de Ménilmontant est appelé à remédier à ce triste état de choses, et les inconvénients graves de ce service si délicat ont été prévus.

Par une innovation heureuse, le service d'accouchement se trouve entièrement indépendant des autres; il est établi dans une petite construction spéciale, au rez-de-chaussée, se composant de chambres séparées de 3  $\text{m}/50$  de large sur 4  $\text{m}/50$  de profondeur. En avant et en arrière se trouvent ménagés des jardins spéciaux pour les accouchées convalescentes.

Un autre bâtiment, spécial et complètement à l'opposé du service d'accouchement, est destiné aux malades atteints de variole, qui auront leur jardin et leur préau particuliers. Les employés attachés à ce service logeront dans le même pavillon.

Sans entrer dans la description des services généraux, nous dirons que le chauffage de l'hôpital aura lieu par la vapeur, au moyen d'une circulation d'eau chaude établie sous les sous-sols. Pour le service de la ventilation, on a combiné le système du rappel avec celui de l'insufflation.

L'ensemble des dépenses nécessaires pour la construction de l'hôpital de Ménilmontant, qui contiendra 550 lits, s'élève à

9 343 000 fr., savoir: acquisition des terrains, en 1868, 1 600 000 francs; travaux d'architecture 6 748 322 fr.; travaux techniques 991 679 fr.

(Journal officiel.)

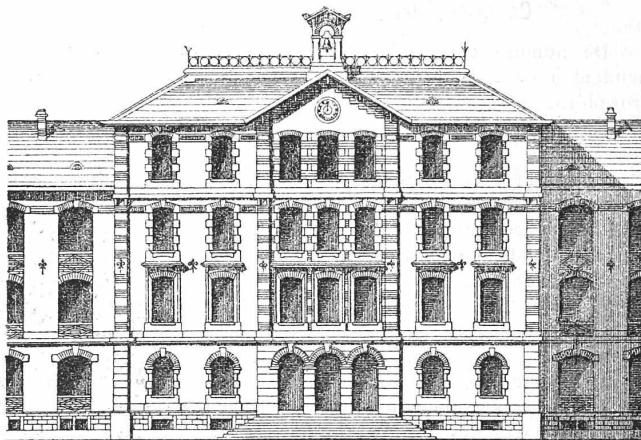
\* \*

### Projet de Concours pour l'Asile de la Vieillesse à Anières, le 15 Février 1878.

(Voir les Articles dans les deux derniers numéros.)

L'un des quatrièmes prix. — Devise: „Un V dans un rond“.  
Mr. **Sylv. Pittet**, Archit. à Genève.

(Les plans se trouvent dans le dernier numéro.)



Façade principale (Administration).

\* \* \*

### Kleine Mittheilungen.

**Nouveaux ponts sur la Seine.** On vient de commencer les travaux nécessaires pour la construction de deux ponts qui doivent être élevés sur la Seine à l'extrême ouest de l'île Saint-Denis, entre le territoire de Gennevilliers et celui d'Épinay. Ces ponts abrégeront le parcours entre Paris et la vallée de Montmorency.

L. S. d. C.

**Das vervollkommnete Bohne'sche Taschenniveau.** Das in Nr. 20, Band VII der „Eisenbahn“ beschriebene Tascheninstrument zum Nivelliren und Messen kleinerer Höhenwinkel wurde in letzterer Zeit seiner Anwendung zum Nivelliren und zum Winkelmessen noch vervollkommnet.

1) Das kleine terrestrische Fernrohr, welches bisher zu Gunsten der Winkelmessung ein  $22\frac{1}{2}^0$  umfassendes Gesichtsfeld mit nur  $1\frac{1}{4}$  facher Vergrösserung enthielt, wurde für jene Fälle mit blossem Linienkreuze und  $2\frac{1}{2}$  facher Vergrösserung eingerichtet, so dass die Höhenmasse von zweckmässig getheilten Nivellir-latten über 100  $\text{m}$  weit in  $\text{cm}$ , anderseits aber auch ganz nahe Zielpunkte durch das nicht verschiebbare Ocular noch deutlich abgelesen werden können.

2) Zur sichern Aufstellung wurde ein  $1\frac{1}{3}$  Kilogramm schweres, 24  $\text{cm}$  hohes Stativ construit.

3) Behufs Verwendung des Instruments als Winkeltrommel bewegt sich der Cylinder des bisherigen Taschenniveaus centrisch über einem 6  $\text{m}/m$  breiten, etwas vorspringenden Theilkreise, der mit Nonius noch Zehntelgrade angibt.

4) Zur Messung verticaler Winkel wurden ebenfalls einige Verbesserungen angebracht. Der vervollkommnete Apparat ist somit für Arbeiten, welche keine grosse Genauigkeit erfordern, ein bequemes und leichtes Universal-Instrumentchen.

Es ist das Niveau für sich sowohl in der bisherigen Construction mit Micrometer, als auch mit der stärkern Vergrösserung mit einfachem Linienkreuze zum bisherigen Preise von 30 Mark, mit dem Stativ zu 38 Mark und als Universalinstrument mit Stativ zu 48 Mark zu beziehen vom Patentinhaber, Bau-meister Bohne zu Charlottenburg, Bismarckstrasse 88.

**Schreibunterlage.** Die Papierhandlung von G. Kraft, Sohn in Brugg, Canton Aargau, hat eine Schreibunterlage mit Löschpapier verfertigt, welche die Anwendung von Streusand auf praktische Weise entbehrlich macht. Die Blätter aus bestem Löschpapier sind nur lose in den Ecken gehalten, damit man sie leicht auswechseln könne und sollen auf beiden Seiten benutzt werden. In der Mitte eines jeden Blattes ist ein Calender aufgedruckt. Das Löschpapier zu diesen wirklich empfehlenswerthen Unterlagen kann jährlich oder nach Bedürfniss nachbezogen werden.

\* \* \*

### Exposition universelle de 1878.

#### Congrès internationaux et conférences.

De nombreux congrès sont déjà en organisation et demandent à l'administration de les accueillir dans les salles du Trocadéro, entre autres:

Un congrès international d'architecture (v. page 84, No. 10, Vol. VIII),

Un congrès international agricole,

Un congrès international d'hygiène publique,

Un congrès international pour l'adoption d'un système universel de poids, de mesures et de monnaies,

Un congrès international pour l'unification du numérotage métrique des fils de toute provenance,

Un congrès internationale de la propriété industrielle et artistique,

Un congrès international des institutions de prévoyance,

Un congrès philologique,

Un congrès des économistes européens,

Un congrès international géologique (voir page 84, Nr. 10, Vol. VIII),

Un congrès météorologique,

Un congrès du club alpin français,

Un congrès de réglementation internationale des épizooties,

Conférences sur l'hygiène,

Conférences sur le service médical des armées en campagne,

Conférences sur l'anatomie analytique.

\* \* \*

#### Vereinsnachrichten.

##### Technischer Verein in Winterthur.

Freitag, den 26. April.

Herr Müller, Professor am hiesigen Technicum, berichtet über den neuen grossen Dampfhammer im „Creusot“ und fügt noch einiges über die Dampfhammers im Allgemeinen hinzu. Nachher zeigte Herr Hoppler, Telegraphenbauer, einen von ihm konstruierten Alarm-Apparat für Telephon-Einrichtungen vor, und wurden damit befriedigende Versuche gemacht. Z.

##### Bernischer Ingenieur- und Architecten-Verein.

45. Sitzung, vom 26. April 1878.

Der Präsident zeigt an, dass das Memorial der Commission betreffend die neue Bauordnung Bern's an den Regierungsrath abgegangen sei.

Herr Ingenieur von Muralt, Präsident der städtischen Bau-Commission, richtet an den Verein die Einladung, er möchte auch die Revision der Feuerordnung des Cantons Bern vom Jahre 1819 und des städtischen Baureglements vom Jahre 1839 in den Kreis seiner Berathung ziehen und das Resultat derselben den cantonalen und städtischen Behörden mittheilen.

Vorweisen der Pläne und Berichte über das neue im Bau begriffene naturhistorische Museum vom Verfasser Herrn Architect Jahn.

Mittheilungen des Herrn Architect Schneider über seine mit Herrn Professor Kocher vorgenommenen Reisen nach Deutschland zur Besichtigung und zum Studium von Spitälern.

46. Sitzung vom 3. Mai.

Da die Fortsetzung des Vortrages des Herrn Schneider über Spitäler in Deutschland auf dem Tractandum war, erschienen auf die Einladung durch den Vorstand als Gäste mehrere Professoren des Inselspitals und Mitglieder der städtischen Sanitäts-Commission.

Die Mittheilungen des Herrn Schneider erstreckten sich auf die Beschreibung der Spitäler in Halle, Leipzig, Dresden und Berlin, und wurden mit grossem Interesse angehört. Nach Beendigung entspann sich eine lebhafte Discussion insbesondere über die Heiz- und Ventilations-Einrichtungen von Spitälern.

#### Excursion der Section Zürich des schweizerischen Ingenieur- und Architecten-Vereins nach Basel.

Samstags den 4. Mai machte die Section Zürich mit einigen Kameraden der benachbarten Sectionen und zum Voraus der guten Aufnahme durch unsere Basler Collegen versichert (circa 16 Mann stark) einen Ausflug nach Basel zur Besichtigung der Rheinbrückenbaute und der historischen Ausstellung für das Kunstgewerbe.

Herr Mast, der bauleitende Ingenieur der Rheinbrücke, empfing Samstag Nachmittags seine Collegen auf der Baustelle und widmete sich denselben in zuvorkommender Weise bei Besichtigung der interessanten Brückenbaute und Erklärung der bezüglichen Pläne.

Die Landpfeiler sind der Vollendung nahe, ebenso einer der beiden eleganten Strompfeiler, die am Vorkopf in Granit aus dem Schwarzwalde, im Uebrigen in Kalkstein von Laufen aufgeführt werden. Beim andern Strompfeiler war der 3 m hohe Caisson schwedend und tauchte zu  $\frac{2}{3}$  seiner Höhe ins Wasser. Wir hoffen in dem Stand gesetzt zu sein, unsren Lesern später über die grossartige Baute Näheres mittheilen zu können.

Gegen Abend wurde der zoologische Garten besucht, der sich mit seinem frischen Grün im schönsten Gewande zeigte und nicht zu den geringsten Zierden Basel's gehört. Abends vereinigte man sich im Restaurant des Kunstmuseums.

Den Glanzpunkt der Excursion bildete Sonntags der Besuch der ebenso reichhaltigen als schön arrangirten historischen Ausstellung für das Kunstgewerbe.

Nach einem zahlreich besuchten gemeinsamen Mittagessen im Casino verschafften unsere Basler Collegen ihren Gästen den Genuss einer Fahrt nach Hüningen zur Besichtigung der dortigen neuen Eisenbahnbrücke über den Rhein und durch den Park längs der Wiese „in den langen Erlen“, wo sich eben ein zahlreiches Publicum des schönen Frühlingsstages und der Besichtigung der dortigen Thierwelt erfreute.

Alle Theilnehmer erinnern sich gewiss mit Freude dieses angenehmen und interessanten Ausfluges, mit bestem Danke für die Freundlichkeit unserer Basler Collegen.

Am Sonntag hatte auch die von der Delegirten-Versammlung in Ausführung eines Beschlusses der Generalversammlung bestellte Commission zur Förderung des Kunstgewerbes eine Sitzung und gelangte zu Beschlüssen, über welche anderswo ausführlicher berichtet werden dürfte.

#### Chronik.

##### Eisenbahnen.

**Gotthardtunnel.** Fortschritt der Bohrung während der letzten Woche: Göschenen 30,6 m, Airolo 22,9 m, Total 53,5 m, mithin durchschnittlich per Tag 7,6 m.

\* \* \*

#### Verschiedene Preise des Metallmarktes.

pro Tonne loco London.

##### Kupfer.

Australisch (Wallaroo)	Fr. 1825,00
Best englisch in Zungen	„ 1700,00—1725,00
Best englisch in Zungen und Stangen	„ 1825,00—1875,00

##### Zinn.

Holländisch (Banca)	Fr. —
Englisch in Zungen	„ 1650,00

##### Blei.

Spanisch	Fr. 418,75—431,25
Englisch in Tafeln	Fr. 550,00—556,25

##### Zink.

Englisch in Tafeln	Fr. 550,00—556,25
--------------------	-------------------

\* \* \*

#### Stellenvermittlung

für die Mitglieder der  
Gesellschaft ehemaliger Studirender des eidg. Polytechnikums  
in Zürich.

Sämmtliche Correspondenzen sind an den Chef der Stellenvermittlungs-Commission H. Paur, Ingenieur, Bahnhofstrasse, Münzplatz, Nr. 4, Zürich, einzusenden.

##### Offene Stellen.

Ein tüchtiger Hochbau-Zeichner auf ein städtisches Bureau. Eintritt sofort (147).

Une maison de construction en France demande comme dessinateur un jeune ingénieur-mécanicien parlant la langue française et comprenant l'anglais. Plus tard il serait chargé des voyages à l'étranger (146).

Ein Maschinenconstructeur, im Bau von Locomotiven, auch kleineren von Secundärbahnen bewandert, nach Süddeutschland (133).

Ein Maschinen-Ingenieur, im Construiren und in französischer Correspondenz bewandert (137).

##### Stellen suchende Mitglieder.

Architecten,	bei einer Bahngesellschaft als Bureauchef (402).
„	gegenwärtig auf einem städtischen Bauamte (403).
Maschineningenieure,	für Turbinen, Appretur und Färberei-Maschinen (25).
„	für Eisenbahn-Maschinendienst (71, 151, 509, 605).
Eisenbahnengenieure	früher beim Bahnbau (126, 133, 163, 767).
Ingenieure	für Civilbau (283, 346, 416, 730, 816).

Redaction: H. PAUR, Ingenieur.